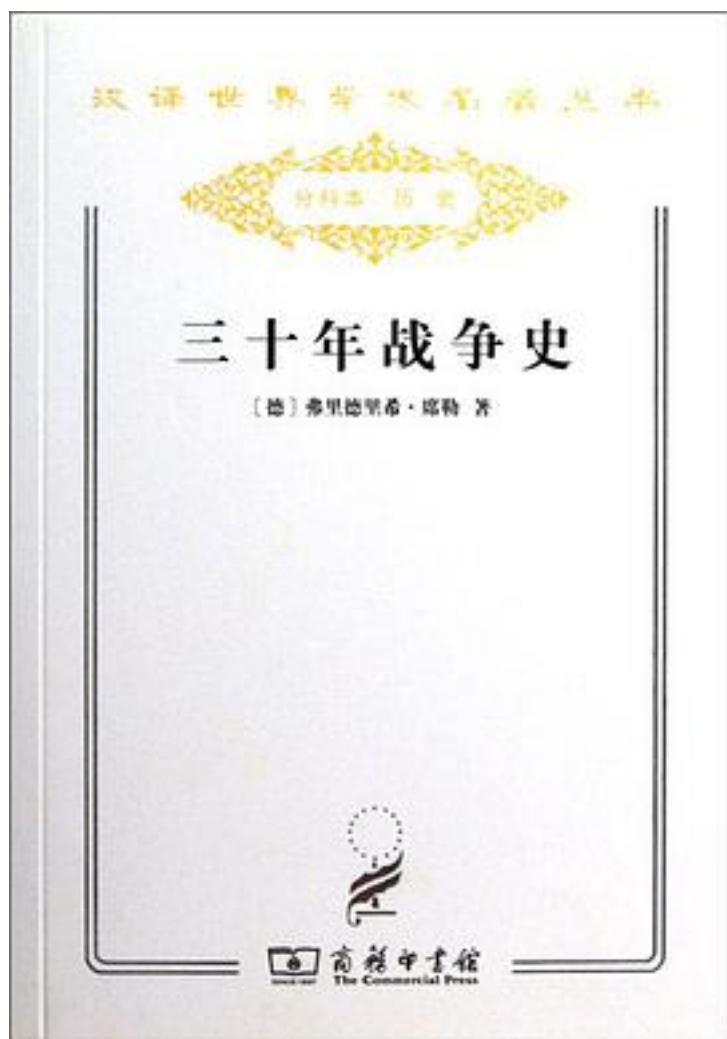


三十年战争史



[三十年战争史_下载链接1](#)

著者:[德] 弗里德里希·席勒

出版者:商务印书馆

出版时间:2009-7

装帧:平装

isbn:9787100059558

席勒的名字在中国读者中并不陌生，特别是他的名剧《阴谋与爱情》早在20世纪50年

代末就已经搬上中国的舞台。但是席勒作为德国伟大的文学家和著名学者（历史学家），他的活动的历史地位，我们却知之甚少。现趁翻译席勒名著《三十年战争史》的机会，根据我们之所学，对此作一个简略的介绍。

弗里德里希·席勒（Friedrich Schiller, 1759-1805）是德国著名的诗人和剧作家，同时是一位学者，在德国的文坛上与大文豪歌德（J.W.Goethe, 1749-1832）齐名，被喻为“德国文坛上的双子星”。两人整整十年的合作，谱写了德国文学史上最辉煌的“华彩乐章”，主创了德意志的古典文学，并使德意志的民族文学决定性地提升为世界的进步文学。德意志民族不仅把席勒视为民族的骄傲，而且是把席勒当作“统一和自由的”象征而加以纪念的。

作者介绍:

目录:

[三十年战争史_下载链接1](#)

标签

历史

德国

席勒

战争

军事

文学

汉译世界学术名著丛书

商务印书馆

评论

译名极其混乱，甚至“华伦斯坦”都一会儿“瓦伦斯泰”一会儿“瓦伦斯坦”，也不知道丁建弘是怎么校订的；汉语极其不“人话”，Dasha不过因为手里只有Google上的Fraktur字体图片版，因扫描原因辨认吃力才据此书找关键段落，但还是实在看不下去汉语。

地坛书市入手，翻译很渣

翻译真心坑爹

补标。太糟了不想标成第1000本。

情绪化的席勒..感叹词有点多撒

: K503/0245-1

这翻译，累死我了……

翻译太差！

三十年战争，国际关系开始。

翻译敢不敢更渣一点，机翻都比这强。另外作为天朝人到现在也不是很习惯有人顶着皇帝头衔还会被封臣和议会群嘲的事实

商务印书馆的翻译也有不少常识上的硬伤。

诗人写历史总会带着浪漫情怀写成史诗，写战争，更写英雄。看见豆瓣很多人批翻译，我就不说重复的坏话了，虽然读起来累了点，但还是能读懂的…

这本书我就呵呵呵了 席勒写小说还行 写历史 还是算了吧 翻译也在助纣为虐

翻译差

吕岑战死9万……数据可靠性不足

烂

translation sucks

垃圾翻译，千万别买。

翻译坑

书好垃圾翻译系列

[三十年战争史_下载链接1](#)

书评

[三十年战争史_下载链接1](#)